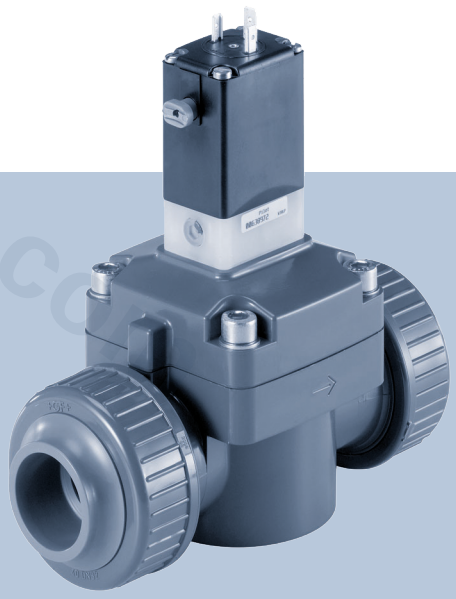
bürkert
FLUID CONTROL SYSTEMS

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

Type 0142

2 口 2 位電磁閥

valvesgo.com



操作手冊

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

我們保留隨時進行技術性修改的權利。
© Bürkert Werke GmbH & Co. KG 2013-2025
Technical documentation 2507/07_TWzh_00893140_953247243_9007200208148491 / Original DE

目錄

1 關於本手冊 4
- 1.1 圖示 4
- 1.2 定義與縮寫 5
- 1.3 製造商 5

2 安全性 6
- 2.1 按規定使用 6
- 2.2 基本安全說明 6

3 技術性資料 7
- 3.1 工作條件 7
- 3.2 使用條件 7
- 3.3 標準和準則 8
- 3.4 銘牌 8

4 安裝 9
- 4.1 安全說明 9
- 4.2 安裝前 9
- 4.3 安裝 10
- 4.4 手動操作裝置 11
- 4.5 設備插座的電氣連接 11
  - 4.5.1 電氣連接——脈衝 12

5 維護、故障排除 14
- 5.1 安全說明 14
- 5.2 故障 14

6 備件 15
- 6.1 訂購備件 15

7 物流 16
- 7.1 運輸和儲存 16
- 7.2 退貨 16
- 7.3 廢棄處理 16

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

1 關於本手冊

本手冊是產品的重要組成部分，指導使用者安全安裝和操作。本手冊中的提示和說明對產品的使用具有約束力。

- ▸ 首次使用產品之前，請完整閱讀並遵守安全章節。
- ▸ 在對產品進行操作前，請額外閱讀並遵守手冊中的相關章節。
- ▸ 請將本手冊妥善保存以備查閱，並將其轉交給後續使用者。
- ▸ 如果您有任何問題，請聯繫 Bürkert 銷售辦事處。

更多與產品相關的資訊，請參見 ⁇⁇。

- ▸ 請在搜尋欄中輸入銘牌上的產品編號。

本手冊中的插圖可能因產品型號而異。

1.1 圖示

危險！

警告存在導致死亡或嚴重傷害的危險。

警告！

警告可能存在導致死亡或嚴重傷害的危險。

小心！

警告可能存在導致輕微或較小傷害的危險。

注意！

警告存在導致產品或設備損壞的危險。

標示重要的附加訊息、提示和建議。

指示本手冊或其他文件中的訊息。

- ▸ 標示要執行的工作步驟。

✓ 標示結果。

選單 標示軟體文本。

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

Valvesgo.com

1.2 定義與縮寫

本說明書中的概念與縮寫代表以下定義：

產品	電磁式隔膜閥型號 0142

1.3 製造商

Bürkert Fluid Control Systems
Christian-Bürkert-Str. 13–17
74653 Ingelfingen
GERMANY

聯絡地址可在 ⍰⍰中找到。

需要更多資訊或其他產品？

- 我們的 eShop 中探索整個產品組合。

valvesgo.com

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

2 安全性

2.1 按規定使用

未按規定使用 Type 0142 電磁閥可能會對人員、附近的裝置和環境產生危險。

- 該裝置設計用於控制、關閉和計量黏度高達 21 毫米^2/s 的中性和腐蝕性介質。
- 透過正確連接和安裝的設備插座（例如 Bürkert Type 2508），設備可達到符合 DIN EN 60529/IEC 60529 標準的 IP65 防護等級。
- 使用時，必須遵守合約文件和操作手冊中規定的許可資料、操作條件和使用條件（參見技術性資料）。
- 安全和正常運行的先決條件是正確的運輸、儲存和安裝以及細心的操作和維護。
- 請按照規定使用裝置。

2.2 基本安全說明

這些安全提示不包括在安裝、操作和維護過程中的偶發事件和情況。

高壓危險！

- 在鬆開管路或閥門之前，應關閉壓力並對管路進行排氣。

存在電壓危險！

- 在對設備或裝置進行操作之前，請關閉電源並確保其不會再次被接通！
- 請遵守適用的電氣裝置事故預防和安全規定！

在持續運行時，由於裝置表面過熱，可能會導致燒傷或火災！

- 使儀器遠離易燃的物質和介質，不能徒手觸摸。

使用交流電（AC）的閥門可能會導致功能故障並受到傷害！

磁芯卡住會導致線圈過熱，從而導致功能故障。

- 檢查工作過程是否正常運行。

由於螺絲連接密封不良導致短路危險/介質洩漏！

- 確保密封件正確安裝。
- 小心擰緊閥門和連接管路。

為避免受傷/財產損失，請注意：

- 不得對 Type 0142 進行內部或外部改動。確保設備/裝置不會被意外操作。
- 安裝和維護工作只能由授權的專業人員使用適當的工具進行。
- 在電力或氣動供應中斷後，必須以規定或受控的方式重新啟動。
- 請勿對外殼施加機械負荷。
- 遵守一般技術規則。

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

3 技術性資料

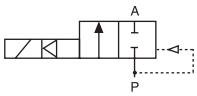
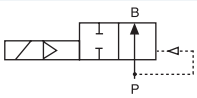
3.1 工作條件

以下數值標示在銘牌（參見銘牌 [▶ 8]）上：

- 電壓（公差±10%）/電流類型
- 線圈功率（有效功率，單位為 W——工作溫度）
- 壓力範圍
- 外殼材質：PVC（PV）或 PVDF（PD）
- 密封材質：FKM、EPDM

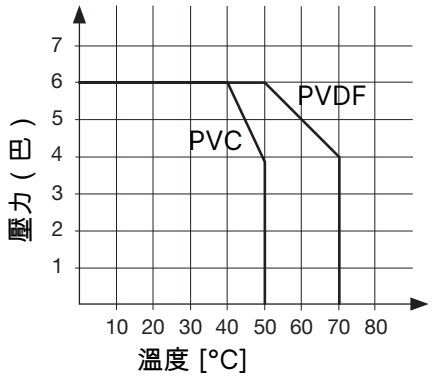
防護等級	透過正確連接和安裝的設備插座（例如 Bürkert Type 2508）可達到符合 DIN EN 60529/IEC 60529 標準的 IP65 防護等級
儲存溫度	PVC：-10°C ... +50°C PVDF：-10°C ... +70°C

工作原理

A（NC）		2 口 2 位閥，無電流關閉
B（NO）		2 口 2 位閥，無電流打開

3.2 使用條件

環境溫度	PVC：0°C 至 +40°C PVDF：0°C 至 +55°C
允許的介質溫度	PVC：0°C ... +50°C PVDF：0°C ... +70°C



圖示 1: PVC 和 PVDF 的壓力-溫度圖表

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

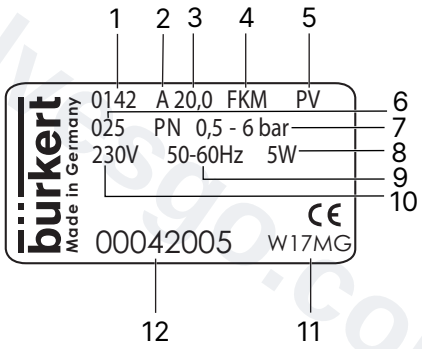
允許的介質	FKM：含氧酸和物質、水 EPDM：鹼性物質、鹼性清潔劑和漂白劑、水、無油和無脂介質
操作時間	如果銘牌上沒有特別註明，電磁系統適用於連續運行。
使用壽命	高頻率開關和高壓力會縮短使用壽命。

有關連續運行的功能安全性的重要提示！在長時間停機時，建議每天至少進行 1—2 次操作。

3.3 標準和準則

本產品符合投放市場時有效的法律要求，並依據相關歐盟指令/法規及協調標準進行了開發和測試。產品符合性已有文件記錄，並可根據需要提供證明材料。歐盟符合性聲明可以在主頁上的相應型號頁面查閱 country.burkert.com

3.4 銘牌



圖示 2: 銘牌

1	Type	2	Circuit function
3	Orifice	4	Sealing material
5	Body material	6	接口類型
7	PN	8	功率
9	Frequency	10	電壓
11	Manufacture code	12	Article number

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

4 安裝

4.1 安全說明

危險！

由於裝置中的高壓而導致的受傷風險

- 在鬆開管路或閥門之前，應關閉壓力並對管路進行排氣。

危險！

觸電危險

- 在對設備或裝置進行操作之前，請關閉電源並確保其不會再次被接通！
- 請遵守適用的電氣裝置事故預防和安全規定！

警告！

裝配不當有受傷的危險

- 只能由經過授權的專業人員使用合適的工具進行安裝。

警告！

無意中打開裝置和不受控制的重新啟動，存有造成傷害的風險。

- 確保裝置不會被無意操作。
- 確保安裝後，也確保能夠進行受控的重新啟動。

4.2 安裝前

安裝位置：任意，最好將驅動器朝上

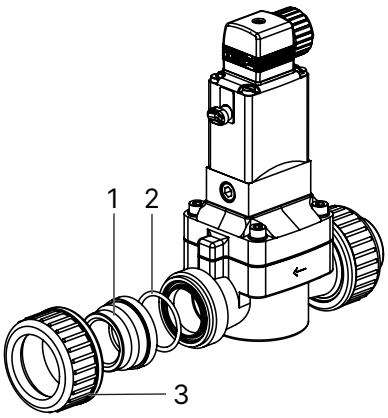
步驟：

- 清除管路中的任何汙垢。
- 在閥門入口前安裝集汙器（≤ 500 µm）。

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

4.3 安裝



1	插入件	2	插入 O 型環
3	僅用手均勻擰緊接頭螺帽		

注意！

破損風險

- 不可將線圈用作槓桿臂。

帶焊接套的外殼

- 使用 PVDF。

帶粘性套管的外殼

- 使用 Tangit 專用膠水。

閥門外殼在安裝時不得扭曲。

- 注意流動方向：外殼上的箭頭標示了流動方向（在相反流動方向無效）。

valvesgo.com

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

4.4 手動操作裝置

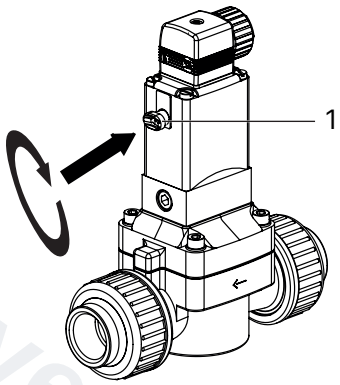
小心！

O 型環的損失會導致介質洩漏

O 型圈的損失會導致閥門密封不良。介質可能會洩漏！

僅在斷電時按手動作。

▸ 要手動操作閥門，請將手動操作組件順時針旋轉 90°，直至到底。



1 手動操作裝置

4.5 設備插座的電氣連接

警告！

觸電危險

▸ 在對系統進行操作之前，請關閉電源並確保其不會再次被接通！

▸ 請遵守適用的電氣裝置事故預防和安全規定！

警告！

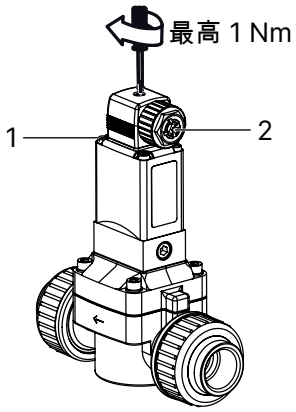
如果線圈與外殼之間缺少接地保護導體，則會存在觸電的危險

▸ 始終連接保護接地導體。

▸ 檢查線圈與外殼之間的電氣通路。

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com



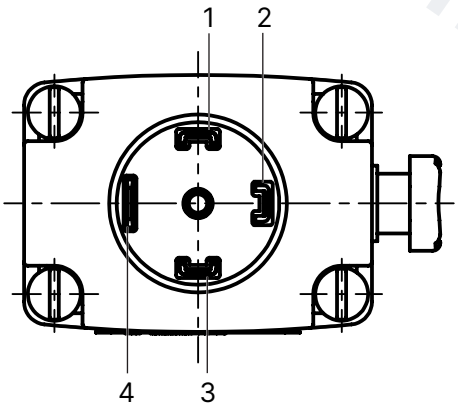
1 密封件	2 使用符合 DIN EN 175301-803 A 型標準的許可設備插座（如 Type 2508 或其他合適的設備插座）

請注意銘牌上的電壓和電流類型。

步驟

- ▸ 擰緊設備插座（許可的類型參見資料表），注意最大扭力為 1 Nm。
- ▸ 檢查密封件是否正確入位。
- ▸ 連接接地保護導體，並檢查線圈與外殼之間的電氣通路。

4.5.1 電氣連接——脈衝



圖示 3: 直流電連接

1 端子 1 = 開啟 +	2 端子 2 = 接地 -
3 端子 3 = 關閉 +	4 保護導體連接

設備插座的連接端子標有與閥門上的端子對應的數字 1 至 3。

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

步驟

- 連接脈衝閥（可變代碼 CF 02）。
- 對於直流電源版本，將負極連接到端子 2。

注意！

- 避免同時向兩個線圈繞組施加脈衝。
- 不得在端子上並聯其他負載（如繼電器等）。
- 未通電的線圈接頭必須電氣隔離（開路）。
- 如果並聯兩個或多個閥門，必須使用雙極或多極開關確保滿足此要求。

valvesgo.com

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

5 維護、故障排除

5.1 安全說明

警告！

維護不當有受傷的危險

- 只能由經過授權的專業人員使用合適的工具進行維護！

警告！

無意中打開裝置和不受控制，存有造成傷害的風險

- 系統保護，防止無意操作。
- 確保維護後，也確保能夠進行受控的重新啟動。

5.2 故障

在出現故障時，請檢查是否滿足以下條件：

- 裝置安裝符合規定，
- 電氣和流體連接是否正確，
- 裝置沒有損壞，
- 所有螺絲都已擰緊，
- 已施加電壓和壓力，
- 管路乾淨無垢。

故障	可能原因
閥門沒有切換	短路或線圈斷路
	介質壓力超出許可的壓力範圍
	手動操作組件鎖定
閥門未關閉	閥門內部髒汙
	手動操作組件鎖定
	流量控制閥（閥門入口）或預控制孔（閥門入口/出口）髒汙

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

6 備件

小心！

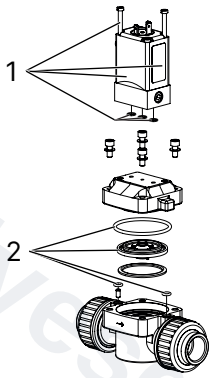
使用錯誤組件可能會導致人身傷害和財產損失

錯誤的配件和不合適的備件可能會對裝置及其周圍環境造成傷害和損壞。

- 只能使用 Bürkert 公司的原裝配件和原裝備件。

6.1 訂購備件

- 訂購備件組時，請註明以下位置資料（位置1：預控制組，位置2：易損件套件）和設備的訂單號。



圖示 4: 備件包的位置

1 預控制組	2 耐磨套件

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

valvesgo.com

7 物流

7.1 運輸和儲存

- 將設備存放在原包裝中進行運輸，避免受潮和防塵。
- 避免紫外線輻射和陽光直射。
- 使用保護帽保護連接器免受損壞。
- 遵守允許的儲存溫度。

7.2 退貨

在未提供有效的汙染聲明前，不得對設備進行任何操作或檢查。

- 如需將設備退回 Bürkert，請聯繫 Bürkert 銷售辦事處。退貨時需提供退貨編號。

7.3 廢棄處理

環保處理



- 遵守國家關於廢棄處理和環境的規定。
- 分類收集電器和電子裝置並進行特殊處理。

其他資訊請參見country.burkert.com

MAN 1000636901 ZH Version: B Status: RL (released | freigegeben) printed: 01.11.2026

valvesgo.com

valvesgo.com